

## Avviso alla classe

Ragazzi, scrivete sul diario che sabato mattina andremo alla Biblioteca Nazionale di Firenze per visitare la mostra dei disegni degli alunni delle scuole medie di Bologna sul tema *La pace nel mondo*.

La partenza è alle 9.00 al capolinea dell'autobus 37. Noi ci incontriamo tutti qui a scuola, davanti al cancello grande, alle 8.15, mi raccomando puntuali, e insieme raggiungeremo la fermata. Dopo la visita torneremo di nuovo con l'autobus e saremo a scuola per la 5<sup>a</sup> ora, portate il materiale per l'ora di matematica.

Sabato non vi scordate di portare due biglietti per l'autobus, la merenda e una bottiglietta d'acqua. Fate firmare l'autorizzazione dai vostri genitori perché domani la controllo!

## Njoftim për klasën

Nxenes, shkruani në ditarin tuaj se të shtunën në mëngjes do të shkojmë në Bibliotekën Kombëtare në Firenze për të vizituar ekspozitën e vizatimeve të bëra nga nxënësit e shkollave tetëvjeçare të Bolonjës mbi temën *Paqja në botë*.

Nisja është në orën 9.00 në stacionin e autobusit n 37. Ne të gjithë do të takohemi këtu në shkollë, para portës së madhe, në 8.15, ju rekomandoj te vini në kohë, dhe së bashku do të arrijmë tek stacioni. Pas vizitës do të kthehemi përsëri me autobus dhe do të jemi në shkollë për orën e 5<sup>^</sup>, merrni me vete materialet për orën e matematikës.

Te shtunën mos harroni të sillni dy bileta autobusi, diçka për të ngrënë dhe një shishe ujë. Kërkojuni prindërve tuaj t'ju firmosin autorizimin sepse nesër do t'jua kontrolloj!

1. Cosa andrà a visitare la classe? / Çfarë do të shkojë të vizitoj shkolla?

- Una biblioteca / Një bibliotek
- Una scuola media / Një shkollë të mesme
- Un teatro / Një teatër

2. A che ora parte l'autobus? / Në çfarë ore niset autobusi?

- Alle 8.15 / Në 8.15
- Alle 9.00 / Në 9.00
- Alla 5<sup>^</sup> ora / Në orën e 5

3. Cosa bisogna portare il giorno della gita? / Çfarë duhet sjell ditën e eskursionit?

- Una bottiglietta d'acqua, due biglietti per l'autobus, l'autorizzazione e il materiale di matematica.  
Një shishe uji, dy bileta autobusi, autorizimin dhe matërialin e matematikës.
- Due biglietti per l'autobus, la merenda, l'autorizzazione e una bottiglietta d'acqua.  
Dy bileta autobusi, merendën, autorizimin dhe një shishe uji.
- Due biglietti per l'autobus, una bottiglietta d'acqua, la merenda e il materiale di matematica.  
Dy bileta autobusi, një shishe uje, merendën dhe matërialin e matematikës.